

AFRIQUE 2000

Revue africaine de politique internationale

Trimestriel n° 14 : JUILLET - AOÛT - SEPTEMBRE 1993
BUREAU DE DEPOT DE BRUXELLES X



Institut Panafricain de Relations Internationales

ISSN 1017-0952

SOMMAIRE

RELATIONS INTERNATIONALES

- Les Nations Unies et l'Afrique..... 5
Boutros Boutros GHALI
 Comment jouer un rôle de partenaire pour l'Afrique ?..... 19
Stéphane HESSEL
 Les droits de la femme dans la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples..21
Khadija ELMADMAD

DEMOCRATIE

- Résistances actuelles à la démocratisation en Afrique..... 39
Mwayila TSHIYEMBE
 Démocratie et développement en Afrique. Perspectives internationales et nationales.....49
Pr François GONIDEC
 Les modèles de transition démocratique..... 61
Testfasion MEDHANIE
 Démocratie et développement en Afrique : peut-on les réussir ?..... 71
S.C. NANA SINKAM

ECONOMIE

- Les entreprises en Afrique : des progrès méconnus..... 83
Alain HENRY

CULTURE

- La dimension éthique du développement..... 93
Alphonse QUENUM

UNE IDEE

- Réflexion sur l'immigration africaine en France..... 99
Emmanuel WONYU

UN PAYS

- Les partis politiques Gabonais : Un essai d'analyse.....107
Guy ROSSATANGA-RIGNAULT

UN HOMME

- Mongo BETI : itinéraire d'un écrivain engagé.....125
Michel LOBE EWANE

LIVRES ET RAPPORTS

- Regards sur le Cameroun de Paul BIYA..... 133
Emmanuel WONYU
 Comptes-rendus de lecture..... 139
Aïssatou SY, Mbaye THIAM et Emmanuel WONYU

SOMMAIRE

RELATIONS INTERNATIONALES

- Les Nations Unies et l'Afrique..... 5
Boutros Boutros GHALI
 Comment jouer un rôle de partenaire pour l'Afrique ?..... 19
Stéphane HESSEL
 Les droits de la femme dans la Charte Africaine des Droits de l'Homme et des Peuples..21
Khadija ELMADMAD

DEMOCRATIE

- Résistances actuelles à la démocratisation en Afrique..... 39
Mwayila TSHIYEMBE
 Démocratie et développement en Afrique. Perspectives internationales et nationales.....49
Pr François GONIDEC
 Les modèles de transition démocratique.....61
Testfasion MEDHANIE
 Démocratie et développement en Afrique : peut-on les réussir ?..... 71
S.C. NANA SINKAM

ECONOMIE

- Les entreprises en Afrique : des progrès méconnus..... 83
Alain HENRY

CULTURE

- La dimension éthique du développement..... 93
Alphonse QUENUM

UNE IDEE

- Réflexion sur l'immigration africaine en France..... 99
Emmanuel WONJU

UN PAYS

- Les partis politiques Gabonais : Un essai d'analyse.....107
Guy ROSSATANGA-RIGNAULT

UN HOMME

- Mongo BETI : itinéraire d'un écrivain engagé.....125
Michel LOBE EWANE

LIVRES ET RAPPORTS

- Regards sur le Cameroun de Paul BIYA..... 133
Emmanuel WONJU
 Comptes-rendus de lecture..... 139
Aïssatou SY, Mbaye THIAM et Emmanuel WONJU

Les droits de la femme dans la charte africaine des droits de l'homme et des peuples.

par Khadija ELMADMAD*

INTRODUCTION

Les droits de l'homme de la Femme ?
Déjà à l'analyse de l'intitulé on peut déceler une contradiction et une ambiguïté terminologiques.

A première vue, il apparaît étranger et paradoxal de parler des droits de l'Homme de la Femme. Est ce une confusion simplement linguistique ou y a t'il une mauvaise intention derrière cette confusion en français ?

La plupart des autres langues parlent des droit humains de la femme, notamment les langues allemande, arabe, anglaise ou espagnole. Ce qui signifierait que la femme devrait normalement bénéficier des mêmes droits que l'homme.

Droits humains de la Femme ?

La femme est-elle un être humain différent. Ne pourrait-on pas parler des droits des êtres humains de façon générale ? Est-il dans l'intérêt de la femme qu'on catégorise des droits qui lui soient spécifiques ? N'existe-t-il pas une contradiction entre le

but des droits de l'Homme qui ont pour mission de sauvegarder la dignité humaine sans distinction de sexe, race ou origine sociale ou géographique et la manière de proclamer ces droits en distinguant entre différentes dignités humaines selon le sexe, le lieu ou la culture ?

Femme et Droits de l'Homme en Afrique ?
Est-ce que la femme africaine est différente des autres femmes dans le monde - notamment de la femme européenne ou américaine - pour qu'elle ait des droits spécifiques ?

La logique des Droits de l'Homme exigerait que les femmes aient les mêmes droits que les hommes, là ou elles se trouvent, mais la réalité est toute différente. Partout dans le monde, les femmes ne bénéficient pas de tous leurs droits. Il y a un vrai fossé entre la condition de *jure* et la condition *de facto* des femmes dans tous les continents. En effet, en 1990, seulement 0,36 % des femmes occupaient de hautes responsabilités dans le monde (1). La même année seulement 3% des femmes occupaient des

* Enseignante, Faculté de Droit de l'Université de Casablanca et Visiting Research Fellow, Refugee Studies Programme de l'Université d'Oxford